



## 01-051-0065-0

## Anleitung Kofferträger Transalp XL600V bis '99

### Lieferumfang:

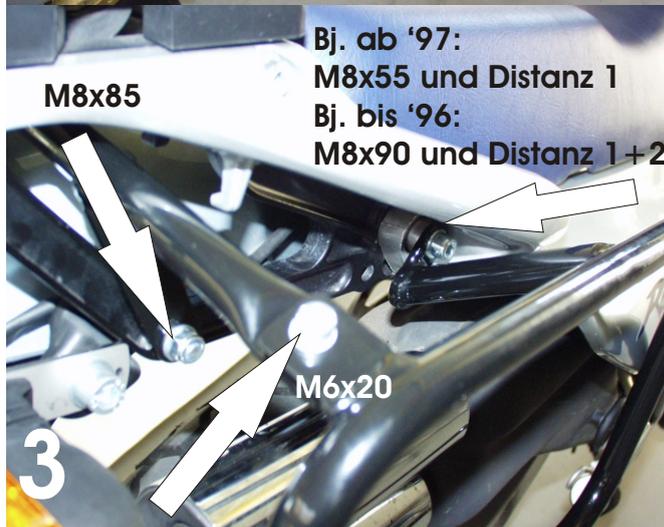
1 x Kofferträger rechts	
1 x Kofferträger links	
1 x Verbindungsbügel oben	
1 x Verbindungsbügel hinten	
1 x Montagmaterial bestehend aus:	
R-Miniblinker M10 x 1,25 VR	1
R-Miniblinker M10 x 1,25 VL	1
Schraube Innensechskant M8x55 (ab Bj. 97)	2
Schraube Innensechskant M8x90 (bis Bj. 96)	2
Mutter selbstsichernd M8	2
U-Scheibe für M8	7
Schraube Innensechskant M6x20	4
U-Scheibe für M6	8
Mutter selbstsichernd M6	4
Schraube Innensechskant M8x85	2
Schraube Innensechskant M8x60	1
Schraube Innensechskant M8x20	2
Schraube Innensechskant M10x25	2
Mutter selbstsichernd M10	2
U-Scheibe für M10	4
Distanz 1 Maße: 18,11,9	2
Distanz 2 Maße: 18,20,9 (bis Bj. 96)	2
Blinkerverlegung Transalp schwarz matt	2
Blinkerverlegung Kabel	2

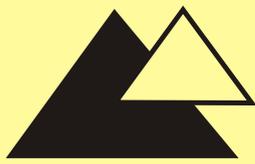
### Montage:

Zunächst Seitendeckel und Sitzbank demontieren. Kabelverbindung der hinteren Blinker lösen und Blinker demontieren. Haltebleche der Blinker werden weiter verwendet. Lösen Sie Verschraubung der Haltebleche und entfernen Sie die Schrauben. Diese Schrauben durch die M8x 85 ersetzen. Die M8 x 85 dabei vom Rad her nach außen einsetzen, mit je einer U-Scheibe, so, dass das Gewinde nach außen steht. Schrauben noch nicht ganz einschrauben. Jetzt den hinteren oberen Verbindungsbügel (mit angeschweißten Streben) unter der Gepäckbrücke durchschieben. Um die Strebe richtig herum zu montieren sollten Sie die Strebe mit den Laschen nach unten seiflich betrachten. Wenn die Strebe senkrecht vor Ihnen steht sollten die abgeflachten Enden der Strebe nach vorne leicht abfallen. Strebe vor die M8x85 Schrauben setzen und Schrauben anziehen. Von außen U-Scheibe und Mutter ansetzen. Die beiden vorderen Verschraubungen des Soziushaltegriffes lösen.

### Montage des rechten Trägers:

Die hintere Verschraubung des linken Soziusfußrastenauslegers lösen. Den rechten Träger auf den Soziusfußrastenausleger setzen und mit der M8 x 60 (Bild 2) verschrauben, Bis Bj'96 müssen je 2 unterschiedliche Distanzen (20mm + 11mm) auf jeder Seite eingebaut werden ab Bj 97 nur je die mit 11mm. Träger am oberen Verbindungsbügel mit einer M6 x 20 Schraube, 2 U-Scheiben und einer Mutter verschrauben. (Bild 3)





November 2004

01-051-0065-0

## Anleitung Kofferträger Transalp XL600V bis '99

### Montage des linken Trägers:

Rechten Soziusfußrastenausleger demontieren.  
Rechten Träger hinten an Verbindungsstrebe und Soziushaltegriff wie linke Seite montieren.

Vorne Soziusrastenausleger über den Träger setzen und mit den M8x20 Schrauben und je einer U-Scheibe verschrauben.

Hinteren Verbindungsbügel mit den M6x20 Schrauben, je zwei U-Scheiben und einer Mutter an den hinteren Laschen der Träger montieren.

Miniblinker an den Blinkerverlegungsstreben anschrauben.  
Blinkerverlegungsstreben mit den M10x25 Schrauben, je zwei U-Scheiben und einer Mutter M10 am original Blinkerhalteblech anschrauben.

Darauf achten, dass die Entlüftungsöffnungen der Blinker nach unten weisen.

Leuchtmittel der original Blinker in den Miniblinker montieren.  
Jetzt Blinker mit den Kabelverlängerungen anschließen.

Anschließend alle Schrauben anziehen.

